

Tools

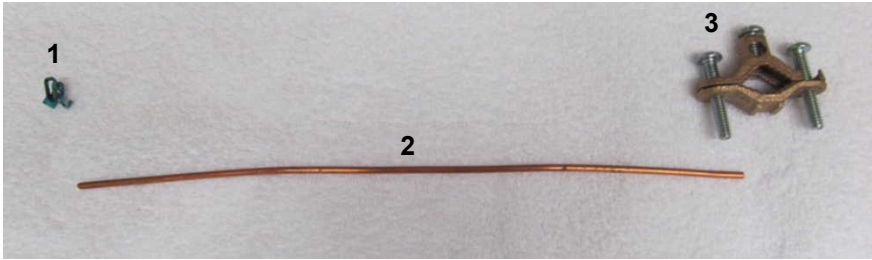
- Flathead Screwdriver
- Pliers

Outils

- Tournevis à tête plate
- Pince

Herramientas

- Destornillador de punta plana
- Pinzas



1. Materials Included

Parts List

Item	Description
1	Ground Clip
2	Solid Wire
3	Pipe Clamp

1. Matériel inclus

Liste des pièces

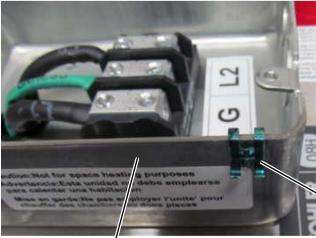
Article	Description
1	Attache de mise à la terre
2	Fil massif
3	Collier de tuyau

1. Materiales incluidos

Lista de piezas

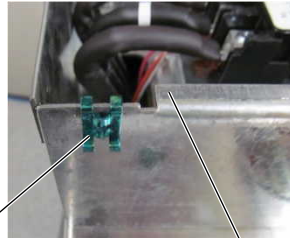
Artículo	Descripción
1	Clip de conexión a tierra
2	Alambre sólido
3	Abrazadera para tubería

Small Frame Steam Generators
Generadores de vapor chicos
Générateurs de vapeur petite taille
K-5525-NA, K-5526-NA,
K-5529-NA, K-5531-NA



Field Wiring Box
Caja de empalmes
Boîte de jonction sur site

Large Frame Steam Generators
Generadores de vapor grandes
Générateurs de vapeur grande taille
K-5533-NA, K-5535-NA



Ground Clip
Clip de conexión a tierra
Attache de mise à la terre

Field Wiring Box
Caja de empalmes
Boîte de jonction sur site

2. Install the Ground Clip

- Open the field wiring box.
- Install the provided ground clip onto the field wiring box in the location shown.

2. Installer l'attache de mise à la terre

- Ouvrir la boîte de jonction sur site.
- Installer l'attache de mise à la terre fournie sur la boîte de jonction sur site dans l'emplacement indiqué.

2. Instale el clip de conexión a tierra

- Abra la caja de empalmes.
- Instale el clip de conexión a tierra (se incluye), en el lugar indicado en la caja de empalmes.

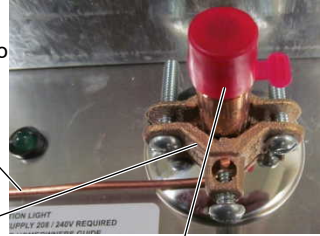


Small Frame Steam Generators
Generadores de vapor chicos
Générateurs de vapeur petite taille
 K-5525-NA, K-5526-NA,
 K-5529-NA, K-5531-NA

Large Frame Steam Generators
Generadores de vapor grandes
Générateurs de vapeur grande taille
 K-5533-NA, K-5535-NA



Solid Wire
 Alambre sólido
 Fil massif



Water Inlet Pipe
 Tubería de entrada de agua
 Tuyau d'orifice d'entrée d'eau

Pipe Clamp
 Abrazadera para tubería
 Collier de tuyau

Water Inlet Pipe
 Tubería de entrada de agua
 Tuyau d'orifice d'entrée d'eau

3. Install the Pipe Clamp

- Form the end of the included solid wire as shown.
- Insert the formed end of the solid wire into the pipe clamp.
- Tighten the screw with a flathead screwdriver to secure the formed end of the solid wire.
- Install pipe clamp onto the water inlet pipe so that the solid wire is on the bottom.

3. Installer le collier de tuyau

- Former une extrémité du fil massif inclus comme sur l'illustration.
- Insérer l'extrémité formée du fil massif dans le collier de tuyau.
- Serrer la vis avec le tournevis à tête plate pour fixer l'extrémité formée du fil massif.
- Installer le collier de tuyau sur le tuyau de l'orifice d'entrée d'eau de manière à ce que le fil massif se trouve dans le bas.

3. Instale la abrazadera de tubería

- Doble, como se indica, un extremo del alambre sólido (se incluye).
- Introduzca el extremo doblado del alambre sólido en la abrazadera de tubería.
- Apriete el tornillo con el destornillador de cabeza plana para fijar el extremo doblado del alambre sólido.
- Instale la abrazadera de tubería en la tubería de entrada de agua, de forma que el alambre sólido quede en la parte inferior.

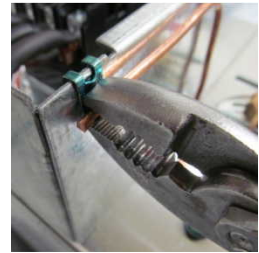
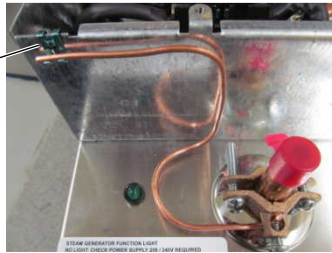
Small Frame Steam Generators
Generadores de vapor chicos
Générateurs de vapeur petite taille
K-5525-NA, K-5526-NA, K-5529-NA, K-5531-NA

Ground Clip
Clip de conexión a tierra
Attache de mise à la terre



Large Frame Steam Generators
Generadores de vapor grandes
Générateurs de vapeur grande taille
K-5533-NA, K-5535-NA

Ground Clip
Clip de conexión a tierra
Attache de mise à la terre



4. Route and Secure the Solid Wire

- Route the solid wire from the pipe clamp to the ground clip as shown.
- Insert the solid wire into the ground clip.
- Squeeze the ground clip with a pliers (not provided).

4. Acheminer le fil massif et le fixer en place

- Acheminer le fil massif à partir du collier de tuyau vers l'attache de mise à la terre comme sur l'illustration.
- Insérer le fil massif dans l'attache de mise à la terre.
- Comprimer l'attache de mise à la terre avec une pince (non fournie).

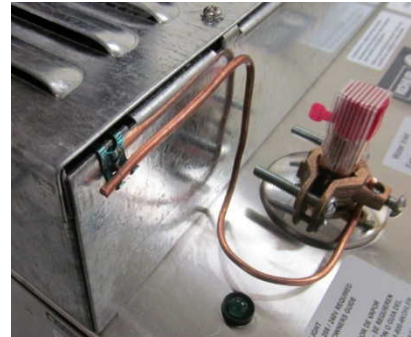
4. Tienda y fije el alambre sólido

- Tienda el alambre sólido de la abrazadera de tubería al clip de conexión a tierra, como se indica.
- Introduzca el alambre sólido en el clip de conexión a tierra.
- Apriete el clip de conexión a tierra con pinzas (no se incluyen).

Small Frame Steam Generators
Generadores de vapor chicos
Générateurs de vapeur petite taille
K-5525-NA, K-5526-NA,
K-5529-NA, K-5531-NA



Large Frame Steam Generators
Generadores de vapor grandes
Générateurs de vapeur grande taille
K-5533-NA, K-5535-NA



5. Complete the Installation

- Tighten all of the screw connections on the pipe clamp.
- Reinstall the field wiring box cover.
- The field wiring box with the ground clip and solid wire connected should look similar to the above image for your product.

5. Effectuer l'installation

- Serrer tous les raccords de vis sur le collier de tuyau.
- Réinstaller le couvercle de la boîte de jonction.
- La boîte de jonction sur site dotée de l'attache de mise à la terre et avec le fil massif connecté doivent ressembler à l'image ci-dessus pour le produit en question.

5. Complete la instalación

- Apriete todos los tornillos en la abrazadera de tubería.
- Vuelva a instalar la tapa de la caja de empalmes.
- La caja de empalmes con el clip de conexión a tierra y el alambre sólido conectado, debe verse como la imagen anterior.